

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące montażu i obsługi systemu znajdują się w instrukcji obsługi. Przed pierwszym uruchomieniem dokładnie zapoznaj się z jej treścią i przestrzegaj zaleceń producenta.

Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj również poniższe ostrzeżenia:

1. Bezpieczeństwo użytkownika:

- Systemy nawadniania nie są przeznaczone do użytku przez dzieci.
- Montaż urządzeń należy dokonywać wyłącznie przy wyłączonym dopływie wody.
- Nie próbuj samodzielnie ingerować w konstrukcję sterowników lub mierników – może to prowadzić do uszkodzenia sprzętu i utraty gwarancji.
- Podczas instalacji w pobliżu źródeł zasilania (np. gniazdek do ładowania sterowników) zachowaj szczególną ostrożność.

2. Bezpieczeństwo elektryczne:

- W przypadku urządzeń elektronicznych (np. inteligentnych sterowników, mierników wilgotności) unikaj kontaktu z wodą i wilgocią poza elementami do tego przeznaczonymi.
- Nie używaj uszkodzonych przewodów zasilających ani ładowarek.
- Ładuj urządzenia wyłącznie przy użyciu ładowarek zalecanych przez producenta.
- Nie zostawiaj urządzeń podłączonych do zasilania na dłuższy czas bez nadzoru, jeśli nie są one do tego przystosowane.
- Modele zasilane bateryjnie lub akumulatorowo należy regularnie sprawdzać pod kątem zużycia źródeł energii.

3. Bezpieczeństwo użytkowania:

- Instaluj systemy nawadniające wyłącznie na zewnątrz w przestrzeniach ogrodowych przeznaczonych do tego typu rozwiązań.
- Nie kieruj strumienia wody na urządzenia elektroniczne nieprzystosowane do bezpośredniego kontaktu z cieczą.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia przewodów, węży i rozdzielaczy są szczelne i zamontowane zgodnie z instrukcją.
- Przed uruchomieniem automatycznego cyklu sprawdź, czy system nie ma przecieków i czy czujniki (np. wilgotności gleby) są prawidłowo osadzone.
- Nie używaj urządzeń w temperaturach poniżej 0°C – może to spowodować uszkodzenie elementów wodnych i elektronicznych.
- W razie korzystania z aplikacji mobilnej do sterowania, upewnij się, że urządzenie ma stabilne połączenie z siecią Wi-Fi lub Bluetooth.

4. Ryzyko uszkodzeń mechanicznych i środowiskowych:

- Nie zakopuj czujników ani węży zbyt głęboko w ziemi – grozi to ich trwałym uszkodzeniem.
- Unikaj wystawiania sterowników i rozdzielaczy na bezpośrednie działanie intensywnych opadów lub promieniowania UV bez odpowiedniej osłony.
- Przed zimą opróżnij system z wody i zabezpiecz urządzenia przed mrozem.
- Nie podłączaj systemu do instalacji wodnej pod zbyt wysokim ciśnieniem – może to uszkodzić elementy układu.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. Przygotowanie systemu do pracy:

- Przed instalacją zapoznaj się z instrukcją obsługi i sprawdź kompletność zestawu.
- Zamontuj system w wybranej strefie ogrodu zgodnie z zaleceniami producenta – nie przekraczaj dopuszczalnej długości węży ani liczby punktów zraszania.

- Upewnij się, że wszystkie połączenia są szczelne, a przewody, węże i czujniki nie są uszkodzone.
- W przypadku sterowników elektronicznych sprawdź poziom baterii lub naładuj urządzenie przed pierwszym użyciem.

2. Zasilanie i uruchomienie:

- Włącz system zgodnie z procedurą opisaną w instrukcji obsługi.
- Ustaw harmonogram podlewania, poziomy wilgotności gleby lub inne parametry na panelu sterującym lub za pomocą aplikacji mobilnej.
- W razie potrzeby połącz urządzenie z siecią Wi-Fi, postępując zgodnie z komunikatami konfiguracyjnymi.
- Przed pierwszym użyciem przeprowadź test nawadniania w trybie ręcznym, aby sprawdzić poprawność działania.

3. Eksploatacja:

- Monitoruj działanie systemu – regularnie sprawdzaj, czy wszystkie strefy są odpowiednio nawadniane.
- W przypadku wystąpienia problemów (np. nieszczelności, braku odpowiedzi czujników) natychmiast przerwij pracę systemu. Jeśli problemu nie da się łatwo zidentyfikować, skontaktuj się z serwisem lub specjalistą
- Czyszczenie elementów wodnych (filtrów, zraszaczy, rozdzielaczy) wykonuj cyklicznie, aby uniknąć zatkania.
- Utrzymuj aplikację sterującą w aktualnej wersji i stosuj się do ewentualnych komunikatów o błędach.

4. Konserwacja i czyszczenie:

- Przed przystąpieniem do konserwacji odłącz źródło zasilania oraz zakręć dopływ wody.
- Elementy elektroniczne czyść wyłącznie suchą, miękką ściereczką – nie stosuj detergentów ani wilgotnych szmatek.
- W sezonie zimowym zabezpiecz system przed mrozem – opróżnij przewody z wody, wyjmij baterie i przechowuj elektronikę w suchym pomieszczeniu.
- Regularnie kontroluj stan techniczny wszystkich elementów: czujników, węży, złączy i zaworów.

5. Przechowywanie i transport:

- Po zakończeniu sezonu przechowuj system w suchym, chłodnym i wentylowanym miejscu z dala od promieniowania UV.
- Elementy elektroniczne (np. sterowniki, czujniki) transportuj w oryginalnym opakowaniu lub zabezpiecz przed wstrząsami i wilgocią.
- Przed transportem usuń baterie z urządzeń, które tego wymagają.

Dodatkowe środki ostrożności

Ochrona środowiska:

- Nie wyrzucaj zużytych baterii, czujników ani elektroniki do odpadów komunalnych.
- Zgodnie z lokalnymi przepisami przekaż je do punktów zbiórki odpadów elektronicznych.
- Unikaj nadmiernego podlewania – dopasuj harmonogram pracy systemu do warunków pogodowych i potrzeb roślin.

Efektywność użytkowania:

- Używaj wyłącznie akcesoriów i rozszerzeń kompatybilnych z systemem.
- Regularnie sprawdzaj wilgotność gleby i dostosowuj ustawienia podlewania, aby zoptymalizować zużycie wody.
- W aplikacjach mobilnych korzystaj z funkcji automatycznych (np. wyłączania podlewania przy opadach), jeśli są dostępne.

Veškeré informace týkající se montáže a obsluhy systému jsou uvedeny v návodu k obsluze. Před prvním spuštěním si pečlivě přečtete jeho obsah a dodržujte pokyny výrobce.

Před zahájením používání si přečtete také následující varování:

1. Bezpečnost uživatele:

- Zavlažovací systémy nejsou určeny pro použití dětmi.
- Montáž zařízení provádějte pouze při uzavřeném přívodu vody.
- Nepokoušejte se sami zasahovat do konstrukce ovladačů nebo měřičů – mohlo by dojít k poškození zařízení a ztrátě záruky.
- Při instalaci v blízkosti zdrojů napájení (např. zásuvek pro nabíjení ovladačů) buďte obzvláště opatrní.

2. Elektrická bezpečnost:

- U elektronických zařízení (např. inteligentních ovladačů, měřičů vlhkosti) zabraňte kontaktu s vodou a vlhkostí mimo prvky určené k tomuto účelu.
- Nepoužívejte poškozené napájecí kabely ani nabíječky.
- Zařízení nabíjejte pouze pomocí nabíječek doporučených výrobcem.
- Nenechávejte zařízení připojená k napájení bez dozoru po delší dobu, pokud k tomu nejsou určena.
- Modely napájené bateriemi nebo akumulátory pravidelně kontrolujte z hlediska opotřebení zdrojů energie.

3. Bezpečnost používání:

- Zavlažovací systémy instalujte pouze venku v zahradních prostorách určených pro tento typ řešení.
- Nestříkejte vodou na elektronická zařízení, která nejsou určena pro přímý kontakt s kapalinami.
- Ujistěte se, že všechny spoje kabelů, hadic a rozdělovačů jsou těsné a namontované podle návodu.
- Před spuštěním automatického cyklu zkontrolujte, zda systém neuniká a zda jsou senzory (např. senzory vlhkosti půdy) správně umístěny.
- Nepoužívejte zařízení při teplotách pod 0 °C – mohlo by dojít k poškození vodních a elektronických součástí.
- Pokud používáte mobilní aplikaci pro ovládání, ujistěte se, že zařízení má stabilní připojení k síti Wi-Fi nebo Bluetooth.

4. Riziko mechanického poškození a poškození vlivem prostředí:

- Nezakopávejte senzory ani hadice příliš hluboko do země – hrozí jejich trvalé poškození.
- Nevystavujte ovladače a rozvaděče přímému působení intenzivního deště nebo UV záření bez odpovídajícího krytu.
- Před zimou vypusťte vodu ze systému a chraňte zařízení před mrazem.
- Nepřipojujte systém k vodovodnímu potrubí s příliš vysokým tlakem – mohlo by dojít k poškození součástí systému.

Informace o správném používání

1. Příprava systému pro provoz:

- Před instalací si přečtěte návod k obsluze a zkontrolujte kompletnost sady.
- Nainstalujte systém ve vybrané části zahrady podle pokynů výrobce – nepřekračujte povolenou délku hadic ani počet zavlažovacích bodů.
- Ujistěte se, že všechny spoje jsou těsné a že kabely, hadice a senzory nejsou poškozené.
- U elektronických ovladačů zkontrolujte stav baterie nebo zařízení před prvním použitím nabijte.

2. Napájení a spuštění:

- Zapněte systém podle postupu popsaného v návodu k použití.
- Nastavte zavlažovací plán, úroveň vlhkosti půdy nebo jiné parametry na ovládacím panelu nebo pomocí mobilní aplikace.
- V případě potřeby připojte zařízení k síti Wi-Fi podle pokynů v konfiguračním průvodci.
- Před prvním použitím proveďte zavlažovací test v ručním režimu, abyste ověřili správnou funkci.

3. Provoz:

- Sledujte provoz systému – pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny zóny správně zavlažovány.
- V případě problémů (např. netěsnosti, nedostatečná odezva senzorů) okamžitě zastavte provoz systému. Pokud nelze problém snadno identifikovat, obraťte se na servis nebo odborníka.
- Čistěte vodní prvky (filtry, rozstřikovače, rozdělovače) pravidelně, aby nedošlo k jejich ucpání.
- Udržujte ovládací aplikaci v aktuální verzi a řiďte se případnými chybovými hlášeními.

4. Údržba a čištění:

- Před zahájením údržby odpojte zdroj napájení a uzavřete přívod vody.
- Elektronické součásti čistěte pouze suchým, měkkým hadříkem – nepoužívejte čisticí prostředky ani vlhké hadry.

- V zimním období chraňte systém před mrazem – vypusťte vodu z potrubí, vyjměte baterie a elektroniku uložte v suchém prostoru.
- Pravidelně kontrolujte technický stav všech součástí: senzorů, hadic, spojů a ventilů.

5. Skladování a přeprava:

- Po skončení sezóny skladujte systém na suchém, chladném a větraném místě mimo dosah UV záření.
- Elektronické součásti (např. ovladače, senzory) přepravujte v originálním obalu nebo je chraňte před nárazy a vlhkostí.
- Před přepravou vyjměte baterie ze zařízení, která to vyžadují.

Další bezpečnostní opatření

Ochrana životního prostředí:

- Použité baterie, senzory ani elektroniku nevyhazujte do komunálního odpadu.
- V souladu s místními předpisy je odevzdejte do sběrných míst pro elektronický odpad.
- Vyvarujte se nadměrnému zalévání – přizpůsobte provoz systému povětrnostním podmínkám a potřebám rostlin.

Účinnost použití:

- Používejte pouze příslušenství a rozšíření kompatibilní se systémem.
- Pravidelně kontrolujte vlhkost půdy a upravujte nastavení zavlažování, abyste optimalizovali spotřebu vody.
- V mobilních aplikacích používejte automatické funkce (např. vypnutí zavlažování při dešti), jsou-li k dispozici.

SK

Bezpečnostné upozornenia a informácie

Všetky informácie týkajúce sa montáže a obsluhy systému nájdete v návode na použitie. Pred prvým spustením si pozorne prečítajte jeho obsah a dodržiavajte pokyny výrobcu.

Pred začatím používania si prečítajte aj nasledujúce varovania:

1. Bezpečnosť používateľa:

- Zavlažovacie systémy nie sú určené na používanie deťmi.
- Montáž zariadení sa smie vykonávať iba pri vypnutom prívode vody.
- Nezasahujte do konštrukcie ovládačov alebo meracích prístrojov – mohlo by to viesť k poškodeniu zariadenia a strate záruky.

- Pri inštalácii v blízkosti zdrojov napájania (napr. zásuviek na nabíjanie ovládačov) buďte obzvlášť opatrní.

2. Elektrická bezpečnosť:

- V prípade elektronických zariadení (napr. inteligentných ovládačov, meracích prístrojov vlhkosti) zabráňte kontaktu s vodou a vlhkosťou mimo prvkov určených na tento účel.
- Nepoužívajte poškodené napájacie káble ani nabíjačky.
- Zariadenia nabíjajte výlučne pomocou nabíjačiek odporúčaných výrobcom.
- Nenechávajte zariadenia pripojené k napájaniu bez dozoru na dlhší čas, ak nie sú na to určené.
- Modely napájané batériami alebo akumulátormi pravidelne kontrolujte, či nie sú vybitá.

3. Bezpečnosť používania:

- Zavlažovacie systémy inštalujte výlučne vonku v záhradných priestoroch určených na tento typ riešení.
- Nenasmerujte prúd vody na elektronické zariadenia, ktoré nie sú určené na priamy kontakt s tekutinami.
- Uistite sa, že všetky spoje káblov, hadíc a rozdeľovačov sú tesné a namontované podľa návodu.
- Pred spustením automatického cyklu skontrolujte, či systém nemá netesnosti a či sú senzory (napr. senzory vlhkosti pôdy) správne umiestnené.
- Nepoužívajte zariadenia pri teplotách pod 0 °C – mohlo by to spôsobiť poškodenie vodných a elektronických komponentov.
- Ak používate mobilnú aplikáciu na ovládanie, uistite sa, že zariadenie má stabilné pripojenie k sieti Wi-Fi alebo Bluetooth.

4. Riziko mechanického a environmentálneho poškodenia:

- Nezakopávajte senzory ani hadice príliš hlboko do zeme – hrozí ich trvalé poškodenie.
- Nevystavujte ovládače a rozdeľovače priamemu pôsobeniu intenzívneho dažďa alebo UV žiarenia bez vhodného krytia.
- Pred zimou vyprázdňte systém od vody a chráňte zariadenia pred mrazom.
- Nezapájajte systém do vodovodnej inštalácie s príliš vysokým tlakom – mohlo by to poškodiť komponenty systému.

Informácie o správnom používaní

1. Príprava systému na prevádzku:

- Pred inštaláciou si prečítajte návod na použitie a skontrolujte kompletnosť súpravy.

- Namontujte systém v zvolenej časti záhrady podľa odporúčaní výrobcu – neprekračujte povolenú dĺžku hadíc ani počet zavlažovacích bodov.
- Uistite sa, že všetky spoje sú tesné a že káble, hadice a senzory nie sú poškodené.
- V prípade elektronických ovládačov skontrolujte stav batérie alebo zariadenie pred prvým použitím nabite.

2. Napájanie a spustenie:

- Zapnite systém podľa postupu opísaného v návode na použitie.
- Nastavte harmonogram zavlažovania, úrovně vlhkosti pôdy alebo iné parametre na ovládacom paneli alebo pomocou mobilnej aplikácie.
- V prípade potreby pripojte zariadenie k sieti Wi-Fi podľa konfiguračných pokynov.
- Pred prvým použitím vykonajte zavlažovací test v manuálnom režime, aby ste skontrolovali správnosť fungovania.

3. Prevádzka:

- Sledujte činnosť systému – pravidelne kontrolujte, či sú všetky zóny správne zavlažované.
- V prípade problémov (napr. netesnosti, nefunkčné senzory) okamžite zastavte prevádzku systému. Ak nie je možné problém ľahko identifikovať, kontaktujte servis alebo odborníka.
- Čistenie vodných prvkov (filtrov, rozprašovačov, rozdeľovačov) vykonávajte pravidelne, aby sa zabránilo upchatiu.
- Udržujte ovládací softvér v aktuálnej verzii a postupujte podľa prípadných chybových hlásení.

4. Údržba a čistenie:

- Pred začatím údržby odpojte zdroj napájania a uzavrite prívod vody.
- Elektronické časti čistite výlučne suchou, mäkkou handričkou – nepoužívajte čistiace prostriedky ani vlhké handričky.
- V zimnom období chráňte systém pred mrazom – vyprázdňte potrubia od vody, vyberte batérie a elektroniku skladujte v suchom priestore.
- Pravidelne kontrolujte technický stav všetkých komponentov: senzorov, hadíc, spojov a ventilov.

5. Skladovanie a preprava:

- Po skončení sezóny skladujte systém na suchom, chladnom a vetranom mieste mimo dosahu UV žiarenia.
- Elektronické súčiastky (napr. ovládače, senzory) prepravujte v originálnom obale alebo chráňte pred nárazmi a vlhkosťou.
- Pred prepravou vyberte batérie zo zariadení, ktoré to vyžadujú.

Dodatočné bezpečnostné opatrenia

Ochrana životného prostredia:

- Nepoužité batérie, senzory ani elektroniku nevyhadzujte do komunálneho odpadu.
- V súlade s miestnymi predpismi ich odovzdajte do zberných miest elektronického odpadu.
- Vyhnite sa nadmernému zavlažovaniu – prispôbte prevádzkový režim systému poveternostným podmienkam a potrebám rastlín.

Efektívnosť používania:

- Používajte iba príslušenstvo a rozšírenia kompatibilné so systémom.
- Pravidelne kontrolujte vlhkosť pôdy a upravujte nastavenia zavlažovania, aby ste optimalizovali spotrebu vody.
- V mobilných aplikáciách používajte automatické funkcie (napr. vypnutie zavlažovania pri daždi), ak sú k dispozícii.